

# La Yeu de l'Empordà

D. Joan Borràs

Any XVII. - Època 2.

Figueres 14 d' Octubre de 1916

Nombre

## Preus de subscripció

A Figueres, trimestre.	1'00 pesseta
Afora	1'50 "
Extranger	2'00 "
Nombre solt.	0'10 "

Redacció i Administració: Forn, 5, impremta

Anuncis i Comunicats, a preus convencionals

**Es publica els dissabtes**

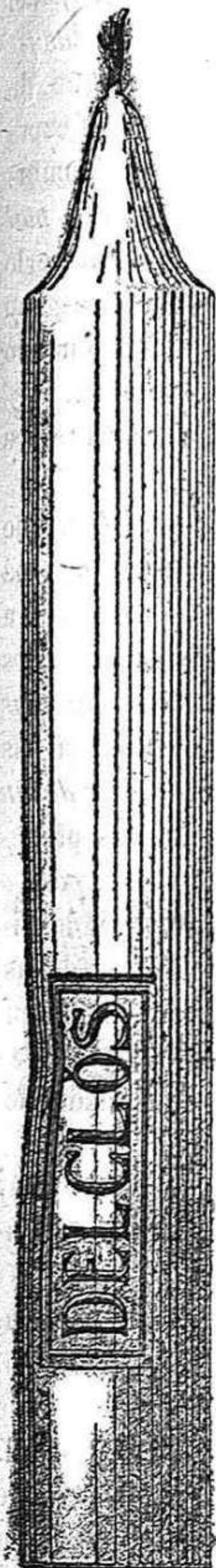
No's tornen els originals encara que no's publiquin

## Punts de venda i subscripció

A Figueres: Impremta, Llibreria i Papereria, Carrer del  
Impremta de J. Masdevall: Palau, 16 (Rambla).

A Girona: Llibreria de F. Geli.

Fàbrica de Cereria y Bujías movida á vapor



## DE LAUREANO DELCLÓS

DESPACHO: Nueva, 15 (Provincia Gerona) FIGUERAS  
FÁBRICA: Nueva, 147

Recomiendo á todo consumidor las

## Bujías marca Delclós

por su superior calidad y duración, luz fija sin humo ni derrame, excepto una fuerza mayor de una corriente de aire, etc., etc.

**Venta en esta plaza al por mayor y menor:** NUEVA, 147 y 15 y en las principales Droguerías, Confiterías y Comestibles del principado de Cataluña y Aragón.

Cada paquete de 400 gramos de las indicadas \* \* \* \* \*

## Bujías marca Delclós

tiene una duración de 45 horas.

Magatzems de Vins i Fàbrica de Licors i Aniss

DE

## NARCIS PEY

Ample, 22 i Progrés, 23 i 25. — FIGUERES

Per manca de salut i no poguer atendre'l, cediré en bones condicions el comerç que encapsala aquestes ratlles i al que he vingut dedicant-me des de fa més de 40 anys.  
Donaré detalls a qui els demani.

¡25 años de éxito creciente! ¡TODO EL MUNDO JOVEN!

¡No más canas! ¡No más cabello blanco!

Usando la sin rival y de efectos rápidos

## Tintura Canalda perfeccionada

PARA TEÑIR EL CABELLO Y LA BARBA

Premiada con Medalla de Oro y Plata en varias Exposiciones

ACREDITADÍSIMA EN TODAS PARTES

FRASCOS DE LUJO Y POPULARES

**DENTRIFICO CANALDA** Maravilloso producto, para conservar BLANCA y HERMOSA la dentadura, PERFUMÁNDOLA y FORTIFICÁNDOLA.

**Depilatorio Canalda**, producto maravilloso, que destruye en pocos minutos el vello o pelo de las Señoras o Caballeros, hermozeando el cutis e inofensivo a la salud.—Vale 1 peseta 50 céntimos bote.

Grandes descuentos según pedido.

DE VENTA EN FIGUERAS: en la acreditada Peluquería y Salón de peinar Señoras de **D. ALFONSO CALS**, Calle Perelada, 16 y Horno Bajo, 1.—(Hay Secador Eléctrico).

## Casa de Banca y Cambio

DE

## J. Ferrán Galter

(Sucesor de Miguel Coldecarrera)

Compra y venta al contado y en el acto de toda clase de valores nacionales y extranjeros de cotización corriente.

Compra de toda clase de cupones.

Cobro de títulos amortizados.

Suscripción a empréstitos y emisiones de valores.

Descuento de letras. Giros universales.

Compra y venta de monedas, metal y billetes nacionales y extranjeros.

Compra y venta de *Bons de Poste*, para pagos a Francia, y de *British Postal Orden*, para pagos a Inglaterra.

Cuentas corrientes con interés.

Depósito de metálico con abono de interés:

a la vista . . . . .	3	% anual.
a 6 meses . . . . .	3 1/4	" "
a 1 año . . . . .	3 1/2	" "

Depósito de títulos en custodia, Pignoraciones, etc., etc.

**Casa de confianza, formalidad, reserva y economía**

**Vilafant, 2 y 4. -- FIGUERAS**

## Farmacia Castellví

Plaça Triangular.—FIGUERES

Els violents dolors de caixals amb caries (corcadura) s' alivien fàcilment amb l' específic nomenat

## ODONTALGINA

Remei d' aplicació local. Amb son us continuat es logra insensibilitzar el filet nerviós. Próspectes gratis a casa de l' autor



Per a combatre els costipats, tos contínua, debilitat pulmonar i bronquitis crónica, useu la

## PULMONARINA Castellví

Remei de increible éxit.  
Verdader Tresor del Pit.

## Farmacia Castellví

Plaça Triangular.—FIGUERES

FARMACIA DEL D. CASTELLVÍ

ODONTALGINA  
CURA EN EL ACTO



EL SEÑOR DE MUELAS

## Per els d' "Empordà Federal"

O no sabem llegir o el seu article "Dr. Pi i Suñer" que ens dediquen el seu trieu cap dels nostres dubtes i qüestions.

Un que dit senyor ha renunciat a la càtedra de professor en la Escola d'Agricultura de Barcelona és cert; segueix essent un dels més ventatges que abans. Assegurem que aquest és el seu únic mèrit, però per ésser membre del Institut d'Estudis Catalans cobra bones dietes, una quantitat d'algunes subvencions per ajudar amb senyora i tot, i disposa d'una certa influència amb el president de la Diputació per a col·locar parents i amics. Això son fets que el nostre confrare no ens pot negar, perquè si'ls ignora no té més que acudir al testimoni dels seus correligionaris de la Mancomunitat que li confirmaran. No entenem a què venen, doncs, els seus escarafalls, el retreure la nostra mala feia, el nostre clericalisme, el nostre monarquisme, el nostre nacionalisme, pel sol fet de preguntar nosaltres si el Dr. s'havia tornat lerrouxista. Es tan estranya la seva sobtada actuació davant d'una acta senatorial, que seguirem formulant-la fins que s'ens doni una resposta ben concreta; no amb insults ni males paraules sinó amb raons que convensin.

Precisament en la mateixa edició han combatut amb la energia que es mereix la el·lecció del Sr. Fernández del Pozo (d'acort amb nosaltres) i precisament perquè havia anat el doctor Pi i Sunyer a Girona recomanant la seva candidatura en nom dels ideals federalistes den Pi i Margall fou que feiem la pregunta i desitgem una resposta. Fou per això que deiem que en política s'havia de jugar molt net, sobre tot quan s'aspira a una selecció que representi la dignitat de les terres gironinques.

Aixís l'enteneu la dignitat? Té dret a parlar de selecció i de dignitat qui demani el vot dels republicans federals de Catalunya per a un Sr. Fernández del Pozo, encasellat pel Govern del Rei, apoiat amb totes armes pel exèrcit d'ocupació den Lerroux, defensat en el Parlament per un Ministre en persona, contra una forta majoria nacionalista catalana, que ha lluitat sola i contra tothom?

Tal volta no sapiguem llegir i preguem als confreres d'"Empordà Federal" que ens ajudin a fer-ho. Podriem comensar per la conferència del Dr. Pi i Sunyer a Girona, seguiríem amb l'article del Sr. Semblancat, i després procurariem confegir i lligar caps per a veure si arribavem a entendre'ns, que ho dubtem perquè hi ha coses que no tenen defensa i ells no voldrien regoneixer la ensopagada del seu flamant correligionari, futur quefe del Partit i candidat per a Diputat a Corts en el districte de Figueres.

### Muebles de encargo

Esteban Vilanova

Ancha, 24.

—Las aguas minerales **Vichy-Etat** son las alcalinas más superiores y las que mejores resultados producen tomadas a domicilio. **Vichy-Hôpital** (estómago). **Vichy-Célestins** (riñones). **Vichy-Grande-Grille** (hígado). Son insustituibles.

## Jornades d'Italia

### VERONA

#### Arquitectura religiosa

A Verona es troben les més belles esglésies romàniques de l'Italia del nord.

«San Zeno Maggiore» es una hermosa basílica de tres naus, comparable als mellors edificis de la seva època: l'estar coberta amb sostre de fusta l'hi treu certa importància, baix el punt de vista arquitectònic, ja que la resolució del problema de cobrir un gran espai es lo que caracteritza l'evolució de les formes constructives i el desenrotll de les estructures. Si en aquest ordre, la basílica de «San Zeno Maggiore» no es més que un tanteig, estèticament es una obra molt digna d'esser admirada; podrà mancar-li l'ardidesa, mes no la gràcia.

El portal de la façana—reminiscència de l'atri de les primitives basíliques cristianes—te els característics lleons ageguts que sostenen les columnes; son aquestes, de marbre, llises i esbeltíssimes; el capitell recorda el del ordre corinti.

Son importants per a l'història de l'esculptura, els relleus que formen l'ornamentació de la portada. Hi ha en la part alta de la façana, un gran roseto per on la llum penetra al interior en abundància.

Curiosa es la disposició del presbiteri, més elevat que lo restant del temple, formant-se aixís una cripta semi-subterrànea.

Molt poden estudiar en aquest edifici, l'arqueòleg i l'arquitecte; molt hi pot admirar el simple turista curios.

La Catedral de Verona té com la basílica de «San Zeno» un porxo d'una sola arcada davant de la porta principal, mes aquí es de dos pisos, i tot ell de més complexa i estudiada composició, i d'ornamentació més abundant.

Els finestrals gòtics de la façana desentonen en un edifici romànic (S. XII).

Interiorment te tres naus separades per esplèndits pilars de marbre.

Anexe a la catedral es troba el baptisteri (San Giovanni-in-Fonte) magníficament conservat, sense adicions de època posterior, ni restauracions perjudicials i mal enteses, com en gairebé tots els temples de Verona.

De l'època romànica en altres esglésies s'ensen conserven algunes parts, mes en son conjunt han sigut tan modificades que es mellor considerar-les com a edificis d'altre estil.

Cal apuntar no obstant, ans de cloure la serie, la petita església de «San Siro e San Libero» del temps de Berenguer I (888-924), i «San Stefano».

En el període gòtic varen terminarse moltes de les esglésies començades en temps anterior. La més interessant i més acabada es la de «San Fernando Maggiore»; en la façana es presenten filades alternades de obra amb faixes de marbre; l'arc de la portalada es de punt rodó, i sobre d'ell s'elevan quatre estrets finestrals d'arc apuntat, rematant-en la part alta per una finestra trigeminada i dos petites obertures circulars.

Te aquest temple, una sola nau, molt ample, i es coberta per una enginyosa combinació d'arcades de fusta.

La construcció fou començada per els benedictins en els primers anys del segle XIV.

La cripta es romànica.

No gaire lluny de la Piazza dei Signori, i aprop del riu Adigio, que en curva ràpida i videntia travessa la ciutat, es troba la plaça tranquila de Santa Anastasia. En mig de la plaça, el monument a Paolo Cagliari, pintor insigne dit el Veronés, i al fons la façana inacabada de l'església que va començar-se en el segle XIII.

El portal, dintre de son genre, es obra excelent, i també l'interior, de tres naus, del estil dit «flamiger» (gòtic del darrer període).

Si varies esglésies romàniques foren acabades dintre de l'estil ogival, també algunes d'aquestes ho foren en temps en que la nova tendència del Renaixement s'imposava. «San Giorgio in Braida», «Santa Maria in Organo», «San Nazaro e Celso», en son exemples.

L'església de «San Bernardino» fou construïda en el segle XV. La bella capella Pellegrini, de planta circular, es l'obra més fina i delicada del famós arquitecte San Micheli. Plau-me en ella cloure aquest breu resum.

De les moltes obres d'art que es troben en tots aquets temples, seria inacabable la descripció.

JOAN BORDÁS.  
Arquitecte.

## Del cabo de mi calle al Cabo de Peñas

### Notas de viaje

Uno de los espetáculos que jábamos zaborao má jondamente en nueztras escurzions, fué la vizión (ya ezcampa) por vez primera del monasterio der Escorial.... er monasterio creao por er espíritu de Felipe II, (no er de la boteya que yevamo) nos dá la vizión (¡vuelta a empezá) de aqueya corte zevera y aztera.

Cuando antaño lo vizitó er zeñó Jozé por los deziertos patios der monasterio, los vendavales yebavan remolinos de nieve. Ogaño hay argo de vizión de muerte, (¡vaya una lata!) y la Iglezia con su inmenziá, las salas y los cuartos dezprobeios de too confort (¡no jubiera fartao má que, con er calor que jaze, jubieran intzalao la calefazió centrál!) se convierten en agradables azilos...

Hasta las deznudadas y zolitarias habitaziones de Felipe II, con zu ordinario enladrillao y blanqueadas paredes, hasta aqueya habitazió en que murió er fundadó der monasterio, en que se lee aqueya lápida,

«En este estrecho recinto  
murió Felipe segundo  
cuando era pequeño el mundo  
al hijo de Carlos quinto».

nos rezurtan en este dia de verano, cardeadas estanzias... y no e fácil que a uno se le hiele ná.

Entendemos que denpué der tiempo tranzcurrió, y dada la categoría de las prezonas interezasas deberian zuztituize los anteriores verzos por las ziguietes bezas:

«Llenando ar Orbe de llanto,  
er hijo de Quirlos Canto  
en ezte lugá muriera,  
lleno de ardiente fé,  
para que er zeñó Jozé  
luego vizitale pudiera.  
Y que en zu imitado afán  
Fogata er gran Capitán,  
(¡too es pozible en er mundo!)  
pudiera tamién vizitá  
la tumba en que ze enterrá  
ar rey Felipe zegundo».

Y que aprenda er zeñó Maurici!  
La vizión der Escorial (¡viva tu mare!)  
e de las cozas que difizirmente se orvidan

porque er espetáculo no e de los que se detienen en er nervio óptico: la vizión (¡hay pá pegaze un tiro!) vá direktamente ar espíritu....

Azí como er hombre de las vías, de las viziones y de los espíritus emprendió er camino de Galizia como peregrino laico, yeno de aqueya zanta conformazió y de aqueya fé que debía animá ar propio Gai-feros de Mormaltan, un tío mú guazón, nozotros como a peregrinos católicos, llenos de aburrimiento, emprendemos ezta nueva etapa de la ezcurzió.

Los que no jayan zalío de Catalaña (eztarán aún en ella), y ezten acostumbraos a los zervizios ferroviarios catalanes, hasta tienen derecho a indiznaze cuando las guías eztrangeras jazen conztá er mal zervizio de ferrocarriles ezpañoles...

Para aquel a quien la zuerte, y las perras, le jayan llevao a viajá por las líneas der Norte de la Peninsula, porque, de momento, no tenemos otro norte los ezpañoles, ze verán obligaos a confezá (comurgá y jazer testamento) y doleze der mal estao de los ferrocarriles, que, de haberlo zabió, nozotros le jubieramos armao la gran ezandalera ar Cojo de Guadalajara cuando nueztra anterior y dezcrita entrevizta.

¡Ezo ezta cazi peó que la Carretera e Rozas y la caye de Ingenieros!

Er material mú malo, vidrios rotos, que no zabemos quien los vá a pagá, por má que zepamos quien pagará los que ze van a rompé con motivo der parque-bozque y los der edifizio pá mercao de ganaos, puertas que no ajuztan, como zuzede con las cuentas der Instituto, ventanas que dejan pazá er aire, como dejaron pazá los prezpuetzos nueztros vocales azoziaos, poca o ninguna limpieza, como las cayes de Figueras, zon cozas ya descontáas, y de las que too er mundo jaze er cazo que jazen nueztros hombres cuando la ciudad protezta de lo der edifizio pá mercao de ganao y de los apios.

Er tren vá jaziendo vía (¡voto al chápiro) inconzientemente... y porque la máquina tira de él.

Arévalo... er país de los garbanzos. Azaquines... donde jaze años ze pegó fuego, como deberian pegale a aquel adefezio que ze conztruye en la plaza e Pi i Margall. Grijota... patria der hijo der boticario de «El Monaguillo». León... donde derrotaron ar inzigne Azcárate de la mizma manera que nozotros a D. Joaquín.

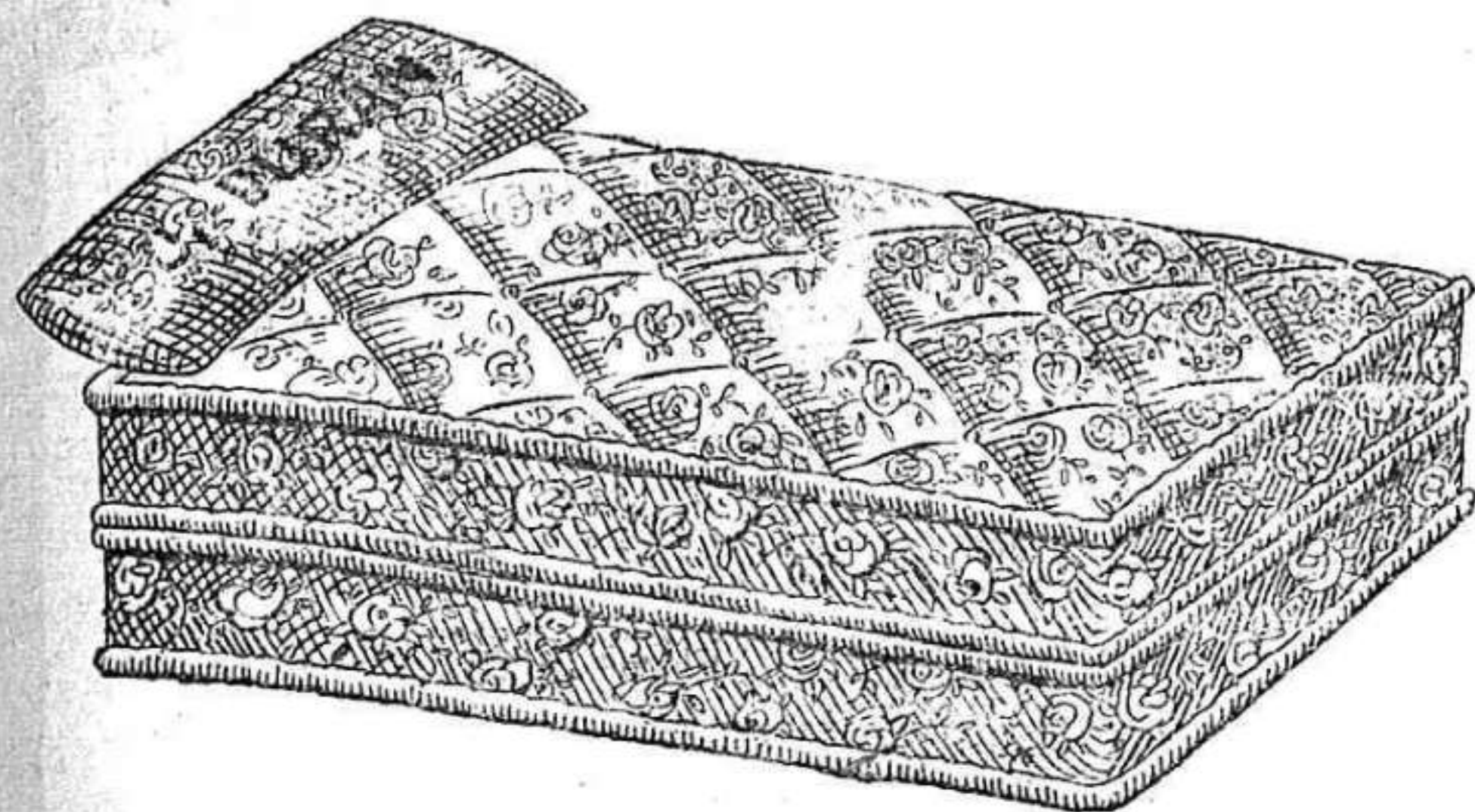
De gorpe er tren ze para... Pajares... Y er paro ze prolonga... ¿Qué pazá? Pue ná, que no ze pue pazá. Un dezprendimiento de tierras en er Puerto de Pajares: a una barbaria de metros de artura. Nunca jabamos eztao a tal artura nozotros, ni er zeñó Jozé cuando ze halló zitiao en er Puerto del Manzanal!

No podemos adelantá ni retrozedé. ¡Nos hallamos en parezia zituazió a la de Quedo! Er espetáculo es magnífico... y la má de divertio!

Argún viajero de mal humó protezta y unos zeñores guardias ziviles reprehenden ar nerviozo pazajero... y nozotros no chiztamos, como haria er zeñó Jozé, porque no tenemos a mano a ningún Penseur rodiniño que ze haga zolidario de nueztros dezplantes, como pudo hallarlo er pulcro Pallelus.

La der alba zeria cuando empezaron a llegá carruajes de toas clazes, que la Compañia der ferro-carril nos mandó pá recogerlos y zacanos de aquel agraaible atolladero, y llevamos a la eztazió de Navidiello, la má prózima, donde tomaríamos, de nuevo er tren.

Como quiera que eran má los pazajeros que los zitios de que dizponían los vehículos, a nozotros nos tocó, cazi zolitos, zubi ar imperial de una antiquizima galera, onde ze conoze que, en zus cotidianos viajes, cargan too claze de burto y mercanzias. Es verdaz que fuimos con relativa comodiá y



# Lanas en rama para Colchones

Construcción y venta de colchones de todas clases y formas

Gran especialidad en la forma inglesa

Los colchones nuevos se hacen en casa del comprador, si así lo desea para su mayor satisfacción

Se rehacen colchones á domicilio

**J. DURÁN**, Sucesor de Francisco Cubí

Calle de Perelada, número 16.—FIGUERAS  
¡OJO! No equivocarse con el de más arriba

Se pasan por la Máquina las lanas viejas y duras, quedando blandas como en su primer estado.  
NOTA. — Esta casa lava y desinfecta los colchones por infecciosos que sean.

## ALERTA! ALERTA! ALERTA!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales Vichy Catalán, llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre Sociedad anónima Vichy Catalán, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

### La más antigua y acreditada Funeraria DE PEDRO BASSOLS y JUAN GIRONELLA

Servicio funerario completo  
Ataúdes modestos y de lujo  
Se visten y velan difuntos

Las señoras difuntas serán vestidas por señora y no por caballero.—Precios reducidos.

Calle Nueva, 46.—FIGUERAS

### Fábrica de Géneros de Punto MOVIDA A MOTOR

Especialidad en toda clase de artículos punto inglés, en algodón, hilo, sedalina y estambre, de calidad superior

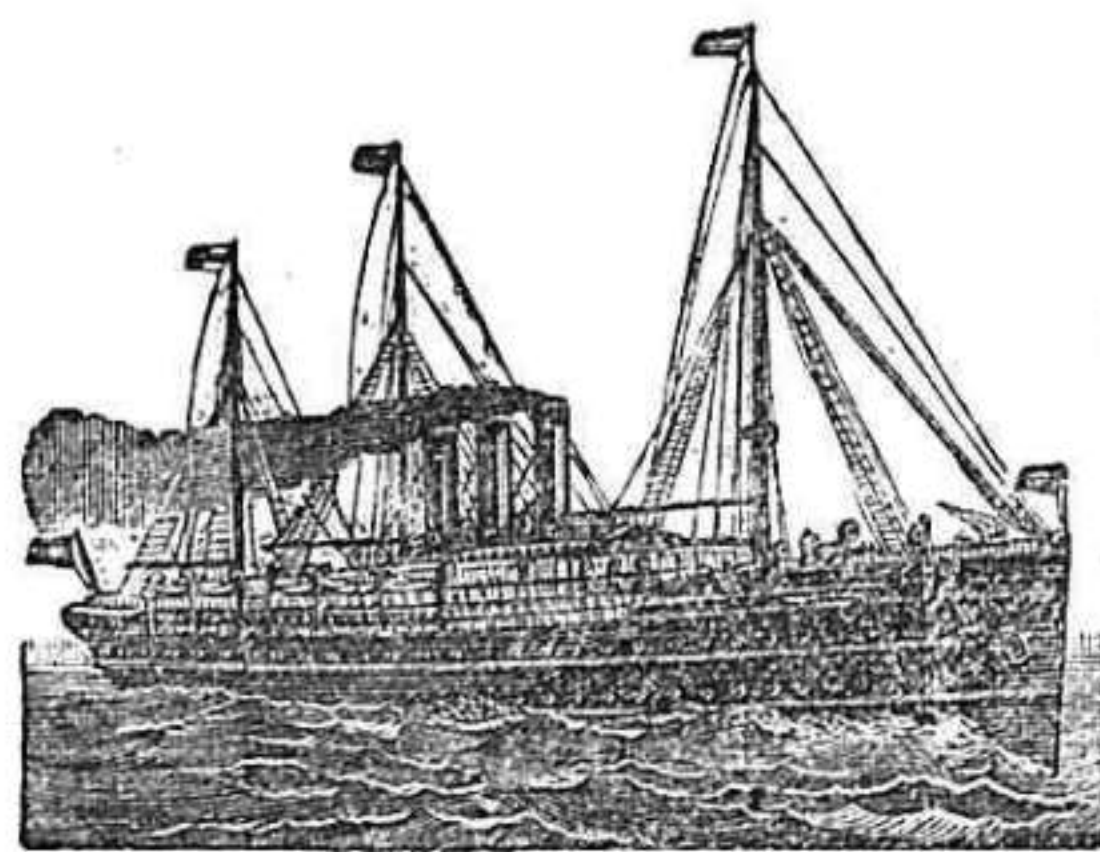
**JOAQUIN VERNIS**

Calle del Horno Bajo, 4. — FIGUERAS

Hijos de J. Alatas y Hortals Figueras

Espléndidos surtidos en NOVEDADES para la temporada de Otoño

## Servicios de la Compañía Trasatlántica



### Líneas al Río de la Plata y al Brasil

El vapor **Infanta I. de Borbón** saldrá el 4 de Octubre de Barcelona y el 7 de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor **Satrústegui** saldrá el 26 de Octubre de Bilbao y Santander, el 27 de Gijón, el 28 de Coruña y el 29 de Vigo para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

### Líneas a Antillas, Mejico, New-York y Costafirme

El vapor **Manuel Calvo** saldrá el 10 de Octubre de Barcelona y el 15 de Cádiz para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

El vapor **Alfonso XIII** saldrá el 19 de Octubre de Santander, el 21 de Coruña para Habana, Veracruz y Tampico. Admite carga y pasaje para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana.

El vapor **Montserrat** saldrá el 25 de Octubre de Barcelona, el de Valencia, el de Málaga y el 30 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y la Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaibo, Coro, Cumana, Carúpano, Trinidad y Puertos del Pacífico.

### Línea de Filipinas

El vapor **Legazpi** saldrá el 13 Octubre de Barcelona, para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Ilo Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la Costa Oriental de Africa, la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

### Línea de Fernando Póo

El vapor **Cataluña** saldrá el 2 de Octubre de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el 7 de Cádiz, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin Hilos. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

### FÁBRICA DE CERERIA Y BUJIAS MOVIDA A VAPOR

## LAUREANO DELCLÓS

Fábrica: Nueva, 147.—Despacho: Nueva, 15.—(Provincia Gerona).—FIGUERAS.

Elaboración especial en Cirios, Hachas y Blandones de cera pura de abejas.



Exijase esta tan acreditada marca  
— CALIZ —

### CONSULTORI MÉDIC-QUIRÚRGIC DE

## Joaquim Jubert i Eliseo Jubert

(Malalties de la Pell)

(Malalties de les Criatures)

### Cirurgia General

Plaça de l' Oli, 1, pral. — GIRONA

Teléfono núm. 205

## LA ELECTRICIDAD. -- Salvador Alegrí Gelart

Depositario de la lámpara A E G, la mejor del mundo. Lámparas corrientes filamento carbón, de pesetas, 0'50 á pesetas, 0'70.

Lámparas filamento metálico á Ptas. 1'75 clase superior. Loza, porcelana, cristal y otros géneros.—Especialidad en las instalaciones de alumbrado eléctrico, timbres y pararrayos, á precios muy reducidos; se dan presupuestos al que lo solicite.

Se colocan tuberías para agua y gas con gran rebaja de precios.

Por 40 pesetas, un Water Closet compuesto de un depósito de hierro con boyas y recort de latón.

Una cubeta porcelana Inglesa.

Un tirador porcelana con cadena de latón.

Un asiento fino barnizado.

Un enchufe y champiñons de goma.

Una suela de madera y los tornillos correspondientes.

Rambla, 11, accesorio. — FIGUERAS



Premiada en varios concursos y con cruz y diploma de gran premio en la Exposición internacional del Tíbidabo de 1912.

**Histógenokola Capell** a base de histogenol glicerofosfatos, formiato de sosa, nuez de kola, nuez vómica y cuasia. Está indicadísimo a los propensos a la tuberculosis, a los raquíticos, diabéticos y en todos los casos de agotamiento general de fuerzas.

**Denticina infantil** a base de *fosfato de cal asimilable*, es la única denticina racional, favorece la dentición y el babeo de los niños, cura las irritaciones intestinales y los fortalece en gran manera.

**Remedio Capell** contra la mortalidad de las gallinas y demás aves de corral.

**Ampollas inyectables y Sueros esterilizados al autoclave, Sueros orgánicos, Oxígeno puro, Vacuna, Ortopedia.**

**Venta: Farmacia CAPELL, Placeta, 5.-Figueras**

## POLVO LAXATIVU BONAL

Es lo purgant mellor, més inofensiu, de més bon pendrer i de resultats infalibles.

Cura el restrenyement habitual, obra d'un modo especial a les parteres, que evaquen amb molta facilitat; es la purga mellor per a les criatures i de moltíssima utilitat en certes afeccions del estómac, fetge, fel, morenes, etc.; es també un gran depuratiu de la sanc.

Tota familia previsor de estar proveida d'un pot de tan útil medicament.

**Se ven en totes les farmacies**

## RIPOLL PRACTICANT CALLISTA

Ofereix son nou despatx i serveis en el ram de **Callista**, per a el tractament de les malalties dels peus. Curació prompta i radical dels ulls de gall, talongia, verrugues, mal perforant; suor abundant i pudenta dels peus.

Tractament dels ulls de poll i dureses.

### MANICURA

El gran *chic* de les senyores elegants es la **Manicura**, que deixa les mans igual que de cera.

De 9 a 1 i de 3 a 7

Serveis a domicili

Curació prompta i radical de la **TRENCADURA** amb els



Visita d'informació, gratis

Placeta (Rambla), 7, 1.<sup>er</sup> — FIGUERES

## Pastillas

## ALEMANAS

del Doctor

## Swanter

de Berlin

La generación actual bendice a Swanter y las venideras esculpirán su nombre en letras de oro, por curar sus dolencias de las vías respiratorias con sus maravillosas **Pastillas Alemanas** de modo tan rápido y eficaz como jamás hubiera podido soñarse.

Tan eficaces son, que, una vez ingerida la primera pastilla, aquella **Tos** ronca, sofocante, que produce vértigos y dolor de pecho, cesa al momento; aquella **disnea** terrible, causada por congestión bronquial, se calma enseguida, facilitando la expectoración y descongestionando los bronquios rápidamente. Son preventivo infalible contra las Pulmonías y la panacea eficaz para sus convalecencias, abreviándolas y evitando sus fatales consecuencias. Sus principios aromáticos y antisépticos, cual **torrente** de aire vigorizador, penetran por el interior del organismo, destruyendo todos los **gérmenes morbosos** que lo infectan. Son eficacísimas contra la infección **tífica**.

**Enfermos: Pedid, exigid siempre, si queréis curaros, Pastillas Alemanas.** A 1'50 pesetas caja en todas las Boticas, Centros de específicos y en la calle de Vilanova, 1, farmacia (frente Arco Triunfo). **Barcelona.**

Venta en Figueras: MODERNA FARMACIA CUSÍ

## ESQUELES MORTUORIES

Se posen en aquest periódic a preus sumament econòmics.

## Academia Parisien de Corte y Confección

DIRIGIDA POR

### PAQUITA GUSÓ CARRÉ

con Título de Profesora de Corte

expedido por la Academia Central Martí, autorizada por el Gobierno de S. M.

Con Real privilegio



exclusivo de invención

La enseñanza de todas las especialidades del ramo profesional de la costura, está repartida en dos categorías, Primera y Segunda enseñanza, o sea Elemental y Superior.

La Primera Enseñanza abarca la modistería, para las que desean cursar el oficio de modista o para las que desean saber cortar y confeccionar sus trajes y los de su familia.

La Segunda Enseñanza es una ampliación de la Primera, complementada con todas las ramificaciones o especialidades profesionales, que constituyen la carrera completa para las que desean alcanzar mayores conocimientos y conocer a la perfección, todas las modalidades que abarca el arte del corte, en la modistería y demás.

Podrán las alumnas escoger al matricularse en la forma de pago de 100 pesetas la primera enseñanza, o bien 10 pesetas cada mes.

**Caamaño, 2, principal. — FIGUERAS**

Se entregarán los programas de enseñanza a quien los solicite.

# Grans Magatzems JORBA

MANRESA: Born, 36

BARCELONA: Call, 13 i 15

## Nou método de Fotografia

Ptes. 0'80 franc de ports

Es indispensable a tots els aficionats

S'admeten sellos de correu en pago

## Secció de Relotgeria

Relotges de totes menes

Relotge de butzaca

## ULTONIA

amb esfera radium per a veurer les hores a les fosques.—Máquina superior.

UN pessetes 6

Gastos de correu 0'75 ptes. — Al por major preus especials.